

Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/987 (1995) 19 April 1995

РЕЗОЛЮЦИЯ 987 (1995),

принятая Советом Безопасности на его 3521-м заседании 19 апреля 1995 года

Совет Безопасности,

<u>ссылаясь</u> на все свои предыдущие соответствующие резолюции о конфликтах на территории бывшей Югославии и <u>подтверждая</u> в этой связи свою резолюцию 982 (1995) от 31 марта 1995 года, и в частности ее пункты 6 и 7,

выражая серьезное беспокойство в связи с продолжением боевых действий в Республике Боснии и Герцеговине, несмотря на соглашения о прекращении огня и о полном прекращении боевых действий, заключенные 23 и 31 декабря 1994 года (S/1995/8), и выражая сожаление в связи с нарушениями этих соглашений и запрета, введенного его резолюциями 781 (1992) от 9 октября 1992 года и 816 (1993) от 31 марта 1993 года, кем бы они ни совершались,

 ${\it \underline{nod}}$ неприемлемость всех попыток разрешить конфликт в Республике Боснии и Герцеговине военными средствами,

<u>вновь отмечая</u> необходимость возобновления переговоров в целях всеобъемлющего мирного урегулирования ситуации в Республике Боснии и Герцеговине на основе принятия мирного плана Контактной группы в качестве отправной точки,

<u>будучи глубоко озабочен</u> совершенными в последнее время нападениями на персонал Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) в Республике Боснии и Герцеговине и человеческими жертвами, к которым они привели, <u>осуждая</u> самым решительным образом такие неприемлемые акты, направленные против служащих сил по поддержанию мира, и <u>будучи преисполнен решимости</u> добиться строгого уважения статуса персонала Организации Объединенных Наций в Республике Боснии и Герцеговине,

вновь подтверждая свою решимость обеспечить безопасность СООНО и свободу их передвижения для всех их миссий и в этих целях действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

95-11403.R /...

- 1. <u>подчеркивает</u> еще раз ответственность сторон и других, кого это касается, в Республике Боснии и Герцеговине за обеспечение охраны и безопасности СООНО и в этой связи вновь <u>требует</u>, чтобы все стороны и другие, кого это касается, воздерживались от любых актов запугивания или насилия в отношении СООНО и их персонала;
- 2. <u>напоминает</u> о своем предложении Генеральному секретарю в этом контексте представить предложения по любым мерам, которые могли бы быть приняты в целях предотвращения нападений на СООНО и их персонал и предоставления им возможности эффективно выполнять свою миссию, и предлагает ему представить такие предложения в срочном порядке;
- 3. <u>призывает</u> боснийские стороны согласиться на продление соглашений о прекращении огня и полном прекращении боевых действий, заключенных 23 и 31 декабря 1994 года, на период после 30 апреля 1995 года и <u>ожидает</u> от всех сторон и всех других, кого это касается, полного сотрудничества с СООНО в их осуществлении;
- 4. <u>настоятельно призывает</u> все стороны и других, кого это касается, немедленно возобновить переговоры в целях всеобъемлющего мирного урегулирования на основе принятия мирного плана Контактной группы в качестве отправной точки;

5. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.
